



Merci et étapes suivantes !

Chers participants au Deuxième Forum Nyéléni Europe pour la Souveraineté Alimentaire,

Nous avons tous fait un long voyage. Nous sommes revenus chez nous, nous avons retrouvé nos champs, nos familles, nos pénates, et nous réalisons maintenant quel périple intense et motivant ce **Forum Nyéléni Europe** a été.

Plus de 500 participants, 30 bénévoles, 60 interprètes bénévoles, 38 pays, 42 ateliers, 16 rencontres auto-gérées, 7 composantes, 6 axes thématiques, 4 visites de terrain, des milliers de conversations, des dizaines de controverses, 247 kilomètres cumulés d'allers-retours de la Tente 2 à la salle 2 (le « frigo »), 1756 coups de palinka...

En tant qu'équipe organisatrice, nous vous adressons à tous, contributrices, contributeurs au 2ème Forum Nyéléni Europe, un immense merci collectif! Merci, *multumesc, köszönöm*, pour votre patience et votre confiance! Ce Forum était tout entier pensé pour vous et vos contributions. Vous avez joué le jeu et avez donné vie à ce Forum.

Ce fut parfois un processus exigeant: nous avons dû écouter des points de vue contradictoires, nous avons dû nous montrer compréhensifs, nous avons dû construire ensemble des positions communes.

Telles étaient les conditions d'un processus créatif, 100% participatif: ce forum s'est révélé être **un immense lit de semence où faire pousser projets, campagnes, actions et plateformes de souveraineté alimentaire**. Ce sol fertile a nourri nos luttes et inspiré nos âmes. Les poèmes, les chansons et la musique eux-mêmes ont participé de la même créativité.

L'espace de quelques jours, nous avons été **le plus grand échange de graines** de toute l'Europe et probablement le plus grand **échange d'idées du continent**.

Nous sommes rentrés inspirés, riches de nouvelles perspectives, avec de nouveaux alliés pour partager nos luttes. Nous sentons que nous faisons désormais partie de quelque chose de plus grand, un mouvement fort, le mouvement européen pour la souveraineté alimentaire. Nous faisons tous partie de ce mouvement **Nyéléni** qui ne cesse de croître.

Nous avons fait ensemble un voyage **haut en couleurs**, mais ce n'est que le début ! Nous nous préparons maintenant à entamer un chemin commun. Voici la carte :

Ce qui est derrière nous, ce que nous avons accompli :

- Nous avons réussi à encourager des dynamiques de Souveraineté alimentaire dans plusieurs pays européens, particulièrement en Europe de l'Est ;
- Nos discussions ont porté sur le **COMMENT ?** (Comment voulons-nous changer les systèmes alimentaires, quelles actions et quelles stratégies sont nécessaires?) au-delà du **QUOI ?**, ce qui signifie que nous sommes prêts à passer aux étapes suivantes pour concrétiser certaines de ces idées ;
- Nous avons créé de nombreuses dynamiques sur les médias sociaux via Twitter et Facebook,

mais aussi via des vidéos et des blogs ;

- Plusieurs déclarations ont été signées par les délégations. Vous pouvez en prendre connaissance ici : <http://www.nyelenieurope.net/blog/solidarity-war-and-peasants-rights-solidarity-statements-nyeleni-forum>.
- La réunion des pays d'Europe de l'Est et d'Asie centrale a inspiré de nombreux participants. On y a exprimé le besoin de coopération et il a été convenu de manière collective d'échanger, de communiquer et de s'ouvrir aux mouvements et mécanismes internationaux de la société civile. La réunion a aussi conclu que **Nyéleni** était la plate-forme permettant de faire les premiers pas dans ce sens, en consolidant la souveraineté alimentaire en Europe de l'Est et en Asie centrale.
- L'événement « *Towards a Food Sovereign Europe? A dialogue between civil society and policymakers* » (*Vers une Europe souveraine du point de vue alimentaire? Un dialogue entre la société civile et les décideurs politiques*) a permis aux participants d'échanger et de débattre avec des représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) sur les problèmes qu'ils rencontrent dans leurs régions et de discuter des façons dont la FAO peut soutenir la création de pratiques durables et locales en Europe. L'événement a souligné l'importance d'un dialogue structuré entre les décideurs politiques et les organisations de la société civile.
- Nous avons travaillé, discuté et organisé des actions autour de 6 grandes thématiques :
 1. La terre, l'eau et la pêche entre les mains des gens
 2. Les droits des travailleurs migrants, agricoles et de l'alimentation
 3. L'agroécologie paysanne (y compris les semences)
 4. Les systèmes commerciaux alternatifs versus le pouvoir des multinationales au niveau planétaire
 5. Les marchés territoriaux et les systèmes de distribution des denrées alimentaires
 6. Politique alimentaire et d'agriculture commune (Politique agricole commune, marchés publics, réglementation sanitaire, énergie, etc)

Ce qui est devant nous, ce vers quoi nous allons:

- Le Comité de Coordination Nyéleni Europe rédigera un **rapport final**;
- Une **évaluation consciencieuse** va être réalisée, pour mener à un **guide écrit** ;
- Un exemple de la revue [Farming Matters](#) consacré à la souveraineté alimentaire sera publié en mars 2017;
- Nous avons déjà **deux dates à retenir** pour l'année prochaine:
 - **Le 25 mars** : 60ème anniversaire du Traité de Rome, qui a donné naissance à la Communauté économique européenne (CEE). Nous voulons profiter de cette occasion pour soulever la question de la prochaine Politique agricole commune (PAC) et demander peut-être une Politique alimentaire commune, en organisant une grande action publique à Rome (les détails vous seront communiqués sous peu).
 - **Le 17 avril** : La Journée internationale des luttes paysannes sera combinée avec une campagne européenne sur "Les coulisses de la relation alimentaire", où nous soulignerons le rôle des alliances entre producteurs et consommateurs dans la lutte pour les droits des paysans.
- De **nouveaux groupes d'acteurs** ont vu le jour de manière spontanée pendant le Forum. Elles ont mis en lumière le rôle de groupes spécifiques d'acteurs au sein de notre mouvement, qui auront désormais la parole. **Le groupe des Marginalisés** tient à aborder nos contradictions et nous rappelle l'esprit originel de Nyéleni. Les **chercheurs** ouvrent la voie d'une évaluation et d'une amélioration de nos compétences et de nos pratiques, et nous soutiennent dans nos stratégies de plaidoyer. Les **détaillants et fabricants du secteur de l'alimentation**, qui manquaient à notre mouvement, y sont désormais eux aussi représentés.

Tous ces groupes émergents d'acteurs s'attèleront à se constituer et à se renforcer. Via leurs personnes de contact, elles coopéreront avec le Comité de Coordination Nyéléni Europe et contribueront au processus de suivi.

- Nous avons maintenant **une carte** sur laquelle nous pouvons ajouter toutes les organisations et expériences qui se sont réunies au Forum : <https://www.google.com/maps/d/viewer?mid=1qRC-hw9S6CVI2imu22PmefxlfOw&ll=46.05729878756107%252C2.0046114499999703&z=5> (cette page sera bientôt transféré vers un autre système de cartographie).

Comment rester en contact?

Durant les mois à venir, nous communiquerons avec vous à **trois niveaux**:

Niveau 1) Tous les participants: le rapport détaillé du Forum et la liste de plusieurs événements seront envoyés à la liste de tous les participants;

Niveau 2) Les délégations nationales: consultez la personne de contact de votre pays et des autres pays sur la page dédiée du site ; <http://www.nyelenieurope.net/map>

Niveau 3) Pour nous garder informés des discussions autour d'actions auxquelles vous participez, ou pour nous poser des questions, il suffit d'écrire à info@nyelenieurope.net ou aux membres du Comité de Coordination Nyéléni Europe que vous connaissez.

Pour contribuer à notre bulletin d'informations, merci d'écrire à communication@nyelenieurope.net

Nous reviendrons vers vous avec plus d'informations et une proposition sur comment poursuivre les discussions commencées à Cluj.

Pictures : <https://www.flickr.com/photos/nyelenieurope>

blogs : <http://nyelenieurope.net/blog>

videos : <https://www.youtube.com/watch?v=X73r2EwsJYY&list=PLPZO-q2JL8GDyfm7qPKlvTpv05-kVo8o5>

twitter : https://twitter.com/nyeleni_europe

facebook : <https://www.facebook.com/NyeleniEurope>

Meilleurs sentiments,

Le Comité de Coordination Nyéléni Europe.

Ramona Duminicioiu
Ludwig Rumetshofer
Jyoti Fernandes / Paula Gioia
Natalia Laino and Maria Pombal
Polina Shulbaeva
Judith Hitchman/Jocelyn Parot
Mariam Jorjadze /Elene Shatberashvili
Stanka Becheva
Brigitte Reisenberger
Carla Weinzierl
Sylvia Kay
Fernando Garcia Dory

Eco Ruralis Association
ÖBV-Via Campesina Austria
European Coordination Via Campesina (ECVC)
World Forum of Fisher People
The Resource Center for Indigenous People
Urgenci Community Supported Agriculture Network
The Biological Farming Association Elkana
Friends of the Earth Europe
FIAN European Sections and Coordinations
European Attac Network
Transnational Institute (TNI)
European Shepherds' Network